

# EIFFEL

EIFFEL MŰHELYHÁZ  
EIFFEL ART STUDIOS



*RADINA DACE*  
*PJOTR ILJICS CSAJKOVSZKIJ*

# KISCSIPKE

OPERA

MÁGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ  
HUNGARIAN STATE OPERA

BALETT

MÁGYAR NEMZETI BALETT  
HUNGARIAN NATIONAL BALLETT

BALETTINTÉZET

MÁGYAR NEMZETI BALETTINTÉZET  
HUNGARIAN NATIONAL BALLETT INSTITUTE





## Első rész

### Proológ

A királyi udvarban vagyunk. Az uralkodónak kislánya született, aki az Auróra nevet kapta, de sokan Csipkerózsikának is becézik. A palota háznépe az újszülött keresztelőjére készülődik. A kislány hosszas várakozás után született, így különösen nagy a boldogsága a királyi párnak. Sorban érkeznek a vendégek, köztük a jószágos Orgonatündér is öt másik tündér kíséretében. Elhalmozzák Aurórárt jókívánságokkal: legyen tiszta, szép, derűs, egészséges, legyen szép hangja. A vidám ünnepség azonban hirtelen baljós hangulatú lesz: megjelenik Carabosse, a gonosz tündér szörnyeivel. Vérig van sértve, hiszen őt nem hívták meg a keresztelőre. Átkot szór a kislányra: 16 éves korában meg fogja szúrni egy orsó, ettől pedig meghal. A szülők és az egész udvar kétségbeesik. Ekkor Orgonatündér teljes hatalmával Carabosse fölé emelkedik. Bár arra nincs lehetősége, hogy teljesen eltörölje az átkot, enyhíteni tudja: a tűszúrástól Auróra csak aludni fog. Hosszan, 100 évig, az átkot pedig egy herceg csókja törheti meg. Carabosse és kísérete feldúltan elviharzik, a király pedig kiadja a parancsot: egész birodalmában tüntessék el az összes tűt.

### I. felvonás

Eltelt a 16 év. Auróra már nem is kislány, csodaszép hajadonná serdült. Érkeznek a vendégek a születésnap bálba, hagyományosan keringővel nyitják meg az ünnepséget. Maga az ünnepelt is belép a terembe barátnői, udvarhölgyei körében. Az egész udvar csodálja: minden nap elbűvöli őket a lány bája. A hercegkisasszony mindig is szerette a születésnapokat, de a 16. különleges számára is: már szinte felnőtt, tervezgeti az életét, a jövőjét, s most boldog, látja, hogy mindenki szereti őt, elhalmozzák kedvességgel. Örömeiben mi mást tenne: táncra perdül. Carabosse álruhában bejut a díszterembe, virágcsokrot ad az ünnepeltnek, aki ezt boldogan elfogadja. Nem sejtí, hogy a bokréta rejtja az orsót. Megszúrja az ujját, az átkot beteljesedik. Az Orgonatündér látva a királyi pár végtelen fájdalmát, bölcs döntést hoz: mindenkit elaltat, az egész udvart. Így nem szenvednek, Aurórával együtt alszanak.

## Második rész

### II. felvonás

Eltelt a 100 év, Auróra és vele együtt az egész udvar alszik, a palotát belepte a borostyán és a pókhálók, végtelen csend van. Egy távoli ország hercege a palota melletti erdőbe érkezik vadászni. Körülveszik az erdő szellemei, a nereidák. Megjelenik Orgonatündér is, aki megmutatja neki az utat Csipkerózsikához. Carabosse persze újabb kísérletet tesz, hogy megakadályozza Auróra felébresztését, de a királyfi győzelmet arat felette. Minden akadály elhárult, könnyedén átjut a növények rengetegén, és megcsókolja az alvó hercegnőt. Az átkot megtörik, a lány és az egész udvar magához tér.

### III. felvonás

Újra a királyi palotában vagyunk, kezdődik az ifjú pár esküvője és a lakodalom. A nyitótánc ezúttal egy polonéz. Ezután Orgonatündér érkezik, nélküle most nem lehetne ilyen boldog Auróra és vele együtt az egész háznép. Szépséges mozdulataiban újra jókívánságait fejezi ki. Az ünnepségen részt vesznek Auróra kedvencei, sok-sok máshonnan ismert a mesehős: Gulliver érkezik, aki Lilliputból hozott magával kedves törpéket, Csizmás kandúr ezúttal egy csinos cicalánnyal jelenik meg, Hamupipőke is köszönti Aurórákat. Tündöklő ékkövek folytatják a köszöntést: zafir, ezüst, arany és gyémánt csillog ruhájukon. Florina hercegnő és a Kékmadár után Piroska jön, nyomában a farkassal. Az ő történetüknek ezúttal szerencsére jó vége lesz, együtt ünnepelnek a többiekkel. Mikor mindannyian együtt vannak, az Orgonatündér bevezeti a szépséges menyasszonyt és daliás vőlegényt. A sok év alatt a kislányból felnőtt lett, az ifjú pár az előadás tetőpontjaként eltáncolja elbűvölő pas de deux-jét, amely megmutatja szerelmüket, összetartozásukat. Mi más is lehetne a történet vége, mint egy hatalmas mulatság? Felhőtlen öröm lengi be a színpadot, mindenki a jó győzelmét, a szerelmet ünnepli, fergetegetes osztánc veszi kezdetét.



*RADINA DACE*  
*PJOTR ILJICS CSAJKOVSKIJ*

# KISCSIPKE

Gyermekelőadás két részben

Szövegkönyv **SZENDRŐDY DOROTTYA**

Zeneszerző **PJOTR ILJICS CSAJKOVSKIJ**

Rendező **RADINA DACE**

Díszlettervező **CSIKÓS ATTILA**

Jelmeztervező **ROMÁNYI NÓRA**

Koreográfusok / balettmesterek **CERNAKOVA OLGA, GYARMATI ZSÓFIA,  
KIREJKO DMITRIJ TARASZOVICS, KOVÁCS DÉNES, KŐSZEGI KATALIN, MIRZOYAN ALBERT,  
PAVLOVA TAMARA, RADINA DACE, VETÉSI ADRIENN**

Balettigazgató **SOLYOSI TAMÁS**

Mesélő **KESZEI BORI / ZAVAROS ESZTER**

Auróra **TAKAMORI MIYU / SHARIPOVA ELENA**

Florimund **BÄCKSTRÖM MATTHEUS / HNECHYK VIACHASLAV**

Királyné **KŐSZEGI KATALIN**

Óriás **KOVÁCS DÉNES**

Közreműködnek **A MAGYAR NEMZETI BALETTINTÉZET NÖVENDEKEI**

Ősbemutató **2023. MÁJUS 6., EIFFEL MŰHELYHÁZ – BÁNFFY MIKLÓS TEREM**

*Az előadás létrejöttét a Magyar Állami Operaház Balettnövendékeiért Alapítvány pályázatai nyomán a Kulturális és Innovációs Minisztérium Kultúráért Felelős Államtitkársága, valamint a Nemzeti Kulturális Alap támogatja.*